

otto schachnerPrinsessens Kvarter 2
7000 Fredericia, Denmark

www.os-safetycenter.com (Declaration of Conformity available)

**DK • Brugervejledning****Varemærke / art. nr.**

Ninja Ice	
34879 060	Størrelse 6
34879 070	Størrelse 7
34879 080	Størrelse 8
34879 090	Størrelse 9
34879 100	Størrelse 10
34879 110	Størrelse 11

Beskrivelse

Handske af tynd, foret nylonstrick med ribkrave og vandafvisende HPT-belægning i håndflade og på det halve af overhånden.

Handskene forbliver fleksibel ved temperaturer ned til -50° C.

Kategori

Handskene er certificeret i kategori II i overensstemmelse med PPE regulativ EU 2016/425 om sikkerhedskrav til personlige værnemidler.

Handskene er testet i henhold til standarderne EN ISO 21420:2020 (generelle krav), EN 388:2016+A1:2018 (mekaniske) og EN 511:2006 (Kulde).

EU certificeret af SATRA Technology Europe Ltd, Bracetown Business Park, Clonee, Dublin, D15 YN2P, Ireland (Notified Body No. 2777).

EN 388:2016+A1:2018	Niveau
Slidstyrke	3 (Min 0 Maks 4)
Gennemskæring	2 (Min 0 Maks 5)
Iturivning	3 (Min 0 Maks 4)
Stikmodstand	1 (Min 0 Maks 4)
TDM gennemskæring	X (Min A, Maks F)

EN511:2006	Niveau
Konvektions-kulde	X
Kontakt-kulde	2 (Min 0 Maks 4)
Vandgennemtrængning	X

EN388:2016



3231X

EN511:2006



X2X



For multilagshandsker gælder præstationsniveauet for hele handsken, herunder alle lag.

X: indikerer at testmetoden ikke er velegnet til denne handske-model.

Smidighed Niveau 5

Produceret iht. OEKO-TEX® Standard 100**Anvendelse / egenskaber**

Til lager- og vedligeholdelsesarbejde udendørs og i kølehus, hvor der er brug for at beskytte hænderne mod kulde.

Valg af en egnet handske mod kulde kræver, at brugeren overvejer faktorer som temperatur, relativ luftfugtighed og vind. Eksponeringstid, aktivitetsniveau, fingerfærdighedskrav kontakt med kolde genstande og kontakt med våde eller tørre genstande er også faktorer, der skal overvejes.

Advarsel

Handskene kan miste sine egenskaber, når den bliver våd. Resultaterne er taget fra det belagte håndfladeområde på handskerne. Yderligere information om den maksimalt tilladte brugereksposering f.eks. temperatur, varighed kan fås hos producenten eller udpeget agent. Handskerne må ikke bæres, når der er risiko for sammenfiltrering med bevægelige dele af maskiner.

For handsker med to eller flere lag afspejler den overordnede klassificering ikke nødvendigvis ydeevnen af det yderste lag. Handsker, der opfylder kravet om modstandsdygtighed over for punktering, er muligvis ikke egnede til beskyttelse mod skarpt spidse genstande, såsom injektionsnåle. Når du tager handsken på, skal du sørge for, at både handsken og hånden er rene, handsken er fri for defekter, der kan hæmme ydeevnen, handskestørrelsen er rigtig, og handsken passer korrekt på fingers konturer og skridt. I tilfælde af kontaminering/sved, tag handsken ud, lad den tørre, før den tages på igen og/eller kasseres afhængigt af handskens tilstand. For sløvning under snitmodstandstest er coupétestresultaterne kun vejledende, mens TDM snitmodstandstest er referenceresultaterne for ydeevne. Kontroller handskens integritet før brug og kassér den, når den er beskadiget.

Ingen af de råmaterialer eller processer, der anvendes til fremstilling af disse produkter, er kendt for at have nogen skadelig virkning på bæreren.

Bemærk venligst, at resultaterne af testene bør hjælpe med handskevalg, men det skal forstås, at de faktiske brugsforhold ikke kan simulere, og det er brugerens, ikke producentens ansvar, at bestemme handskens egnethed til den påtænkte anvendelse. Yderligere information er tilgængelig fra producenten.

Rengøring/vedligeholdelse/opbevaring:

Overskydende forurening skal først fjernes, og handskerne kan dekontamineres og derefter skylles med rent vand og tørres ideelt med lidt luftbevægelse. Når forureningen ikke kan fjernes eller udgør en potentiel fare, er det tilrådeligt at tage venstre og højre handske af skiftevis ved hjælp af den behandskede hånd, så handskerne fjernes, uden at forureningen kommer i kontakt med bare hænder.

Handsker bør ideelt opbevares ved 5-25 °C i et tørt, godt ventileret område i original emballage. Undgå direkte sollys. Handsken anbefales ikke til vask i stedet for kan overfladen være klar med en fugtig klud.

Begrænsning af brug / Risiko

Handsker er beregnet til at beskytte hænder i arbejdsmiljø i overensstemmelse med EN388:2016+A1:2018, EN 511:2006 og EN ISO 21420:2020. Brugeren skal vurdere og bestemme risici baseret på tilsigtet anvendelse og kun bruge handske i tilsigtet anvendelse. Risiko bør vurderes under hensyntagen

til beskyttelsesniveauerne og de harmoniserede standarder, som handske testes på. Den beskrevne handskeserie er blevet evalueret ved at teste i henhold til EN 511:2006, EN388:2016+A1:2018, EN ISO21420:2020 og EU-forordning 2016/425 dækker alle rimeligt forudsigelige risici.

Forældelse/bortskaffelse:

Når den opbevares som anbefalet, vil de mekaniske egenskaber ikke ændre sig i op til tre år fra fremstillingsdatoen.

Levetiden kan ikke specificeres og afhænger af brugerens anvendelse og ansvar for at fastslå handskens egnethed til dens anvendelsesformål.

Pakning

6 par i PE-pose.
72 par i karton af genbrugeligt pap

DE • Gebrauchsanleitung**Warenzeichen / Art.-Nr.**

Ninja Ice	
34879 060	Größe 6
34879 070	Größe 7
34879 080	Größe 8
34879 090	Größe 9
34879 100	Größe 10
34879 110	Größe 11

Beschreibung

Handschuh aus dünn gefüttertem Nylon-Strick mit Strickbund und wasserabweisender HPT-Beschichtung in Handfläche und teilweise auf dem Handrücken. Der Handschuh bleibt bei Temperaturen bis zu -50 ° C flexibel.

Kategorie

Der Handschuh ist nach Kategorie II in Übereinstimmung mit der Europäische PPE Regulativ EU 2016/425 zur Sicherheitsanforderung an persönliche Schutzmittel zertifiziert.

Der Handschuh ist gemäß Standard EN ISO 21420:2020 (allgemeine Anforderungen), EN 388:2016 + A1:2018 (mechanisch) und EN 511:2006 (Kälte) getestet. EU-zertifiziert von SATRA Technology Europe Ltd, Bracetown Business Park, Clonee, Dublin, D15 YN2P, Ireland (Notified Body No. 2777).

EN 388:2016+A1:2018	Ebene
Strapazierfähigkeit	3 (Min 0 Max 4)
Schnittfestigkeit	2 (Min 0 Max 5)
Reißfestigkeit	3 (Min 0 Max 4)
Stichbeständigkeit	1 (Min 0 Max 4)
TDM Schnittfestigkeit	X (Min A,Max F)
EN511:2006	Ebene
Konvektionskälte	X
Kontakt-Kälte	2 (Min 0 Max 4)
Wasserdurchlässigkeit	X

EN 388:2016+A1:2018



3231X

EN 511:2006



X2X

Bei mehrschichtigen Handschuhen gilt das Leistungsniveau für den gesamten Handschuh einschließlich aller Schichten.

X: Zeigt an, dass die Testmethode für das Handschuhdesign nicht geeignet erscheint.

Geschmeidigkeit Ebene 5

Hergestellt gemäß OEKO-TEX® Standard 100.**Anwendung / Eigenschaften**

Für Verpackungs- und Montage-Arbeiten in kalten Umgebungen.

Bei der Auswahl eines geeigneten Handschuhs gegen Kälte muss der Benutzer Faktoren wie Temperatur, relative Luftfeuchtigkeit und Wind berücksichtigen. Expositionszeit, Aktivitätsgrad, Beweglichkeitsanforderungen bei Kontakt mit kalten Gegenständen und Kontakt mit nassen oder trockenen Gegenständen sind ebenfalls zu berücksichtigen.

Warnung

Der Handschuh kann seine Eigenschaften verlieren, wenn er nass wird. Die Ergebnisse stammen aus dem beschichteten Innenhandbereich der Handschuhe. Weitere Informationen zur maximal zulässigen Benutzeraussetzung z. Temperatur, Dauer können beim Hersteller oder autorisierten Vertreter erfragt werden. Die Handschuhe dürfen nicht getragen werden, wenn die Gefahr besteht, dass sie sich in beweglichen Maschinenteilen verfangen. Handschuhe mit zwei oder mehr Schichten Die Gesamtklassifizierung spiegelt nicht unbedingt die Leistung der äußersten Schicht wider.

Handschuhe, die die Anforderungen an die Durchstichfestigkeit erfüllen, sind möglicherweise nicht zum Schutz vor scharfen Gegenständen wie Injektionsnadeln geeignet. Stellen Sie beim Anziehen des Handschuhs bitte sicher, dass sowohl Handschuh als auch Hand sauber sind, der Handschuh frei von Mängeln ist, die die Leistung beeinträchtigen können, die Handschuhgröße richtig ist und der Handschuh richtig an den Konturen und Fingerbeugen anliegt. Bei Kontamination / Schweiß den Handschuh ausziehen, vor dem erneuten Tragen trocken lassen und/oder je nach Zustand des Handschuhs entsorgen. Für das Abstumpfen während des Schnittfestigkeitstests sind die Ergebnisse des Coupé-Tests nur indikativ, während der TDM-Schnittfestigkeitstest die Referenzleistungsergebnisse darstellt. Überprüfen Sie die Umkehrbarkeit des Handschuhs vor dem Gebrauch und entsorgen Sie ihn, wenn er beschädigt ist.

Von keinem der Rohstoffe oder Verfahren, die bei der Herstellung dieser Produkte verwendet werden, ist bekannt, dass sie schädliche Auswirkungen auf den Träger haben. Bitte beachten Sie, dass die Ergebnisse der Tests bei der Handschuhauswahl helfen sollten, es muss jedoch verstanden werden, dass tatsächliche Einsatzbedingungen nicht simuliert werden können und es in der Verantwortung

otto schachner

Prinsessens Kvarter 2
7000 Fredericia, Denmark

www.os-safetycenter.com (Declaration of Conformity available)

des Benutzers und nicht des Herstellers liegt, die Eignung des Handschuhs für den beabsichtigten Gebrauch zu bestimmen. Weitere Informationen sind beim Hersteller erhältlich.

Reinigung / Wartung / Lagerung:

Überschüssige Verunreinigungen sollten zuerst entfernt werden und die Handschuhe können dekontaminiert und dann mit sauberem Wasser gespült und idealerweise mit etwas Luftbewegung getrocknet werden. Wenn die Verunreinigung nicht entfernbare ist oder eine potenzielle Gefahr darstellt, ist es ratsam, die linken und rechten Handschuhe abwechselnd mit der behandschuhten Hand ausziehen, sodass die Handschuhe entfernt werden, ohne dass die Verunreinigung mit bloßen Händen in Kontakt kommt.

Handschuhe sollten idealerweise bei 5-25 °C in einem trockenen, gut belüfteten Bereich in der Originalverpackung gelagert werden. Vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung. Der Handschuh wird nicht zum Waschen empfohlen, stattdessen kann die Oberfläche mit einem feuchten Tuch gereinigt werden.

Nutzungsbeschränkung / Risiko

Handschuhe sollen die Hände im Arbeitsumfeld gemäß EN388:2016+A1:2018, EN 511:2006 und EN ISO 21420:2020 schützen. Der Benutzer muss die Risiken basierend auf der beabsichtigten Anwendung bewerten und bestimmen und Handschuhe nur für die beabsichtigte Anwendung verwenden. Das Risiko sollte unter Berücksichtigung des Schutzniveaus und der harmonisierten Normen, nach denen Handschuhe getestet werden, bewertet werden.

Die beschriebenen Handschuhserien wurden durch Tests nach EN 511:2006, EN388:2016+A1:2018, EN ISO21420:2020 und Verordnung EU 2016/425 bewertet und decken alle vernünftigerweise vorhersehbaren Risiken ab.

Veralterung / Entsorgung:

Bei sachgemäßer Lagerung bleiben die mechanischen Eigenschaften bis zu drei Jahre nach Herstellungsdatum unverändert.

Die Nutzungsdauer kann nicht angegeben werden und hängt von der Anwendung und der Verantwortung des Benutzers ab, die Eignung des Handschuhs für den vorgesehenen Verwendungszweck festzustellen.

Verpackung

6 Paar in PE-Beutel.
72 Paar in Karton aus recyclingfähiger Pappe.

GB • User instructions

Brand name / type no.

Ninja Ice	
34879 060	Size 6
34879 070	Size 7
34879 080	Size 8
34879 090	Size 9
34879 100	Size 10
34879 110	Size 11

Description

Glove made of thin lined nylon knit with knit wrist and water repellent HPT coating in palm and half of the hand back. The glove remains flexible at temperatures down to -50° C.

Category

The glove is certified in category II in accordance with the European PPE Regulation EU 2016/425 on safety requirements for personal protective equipment. The glove was tested in accordance with the standards EN ISO 21420:2020 (general requirements), EN 388:2016 + A1:2018 (mechanical) and EN 511:2006 (Cold). EU certified by SATRA Technology Europe Ltd, Bracetown Business Park, Clonee, Dublin, D15 YN2P, Ireland (Notified Body No. 2777).

EN 388:2016+A1:2018

	Level
Abrasion resistance	3 (Min 0 Max 4)
Blade cut resistance	2 (Min 0 Max 5)
Tear resistance	3 (Min 0 Max 4)
Puncture resistance	1 (Min 0 Max 4)
TDM Blade cut resistance	X (Min A,Max F)

EN511:2006

	Level
Convective cold	X
Contact Cold	2 (Min 0 Max 4)
Water penetration	X

EN 388:2016+A1:2018



3231X

EN511:2006



X2X



For multi-layer gloves, performance level is applicable to the whole glove including all layers.

X: indicates that the test method appears not to be suitable for the glove design.

Dexterity Level 5

Produced in accordance with the OEKO-TEX® Standard 100

Application / qualities

Suitable for packaging and assembly in cold surroundings, where there is a need for warm gloves. Selecting a suitable glove against cold requires the user to consider factors such as temperature, relative humidity, and wind. Time of exposure, activity level, dexterity requirements contact with cold items and contact with wet or dry objects are also factors to be considered.

Warning

The glove may lose its properties when becomes wet. The results are taken from the coated palm area of the gloves. Further information on the maximum permissible user exposure e.g. temperature, duration can be obtained from the manufacturer or appointed agent. The gloves shall not be



worn when there is a risk of entanglement with moving parts of machines.

Gloves with two or more layers the overall classification does not necessarily reflect the performance of outmost layer. Gloves meeting the requirement for resistance to puncture may not be suitable for protection against sharply pointed objects such as hypodermic needles. When donning the glove, please ensure that both glove and hand are clean, glove is free from defects that can hinder performance, glove size is right, and glove is properly fit on the contours and croches of fingers. In case of contamination / perspiration, take of the glove, allow it to dry before wearing again and/or discard depending on the condition of glove. For dulling during cut resistance test, the coupe test results are only indicative while TDM cut resistance test is the reference performance results. Check the integrity of the glove before use and discard when damaged.

None of the raw materials or processes used in the manufacture of these products is known to have any harmful effect on the wearer.

Please note that the results of the tests should help in glove selection, however it must be understood that actual conditions of use cannot be simulated and it is the responsibility of the user, not the manufacturer to determine glove suitability to the intended use. Further information is available from manufacturer.

Cleaning / Maintenance / Storage:

Excess contaminant should first be removed and the gloves may be decontaminated and then rinsed with clean water and dried ideally with some air movement. When the contaminant is not removable or presents a potential hazard it is advisable to ease left and right hand gloves off alternately using the gloved hand so that the gloves are removed without the contaminant contacting bare hands. Gloves should be ideally store at 5-25 °C in dry, well-ventilated area in original packing. Prevent direct sunlight. The glove is not recommended for washing instead the surface can be clear with damp cloth.

Limitation of use / Risk

Gloves are intended to protect hands in working environment in accordance with EN388:2016+A1:2018, EN 511:2006 and EN ISO 21420:2020. The user shall evaluate and determine risks based on intended application and use gloves only in intended application. Risk should be evaluated keeping in mind the protection levels and the harmonized standards on which gloves are tested.

The described glove series have been evaluated by testing to EN 511:2006, EN388:2016+A1:2018, EN ISO21420:2020 and Regulation EU 2016/425 covers all reasonably foreseeable risks.

Obsolescence / Disposal:

When stored as recommended will not suffer change in mechanical properties for up to three years from the date of manufacture. Service life cannot be specified and depends on the application and responsibility of user to ascertain suitability of the glove for its intended use.

Packaging

6 pairs in a PE bag.
72 pairs in a carton made of recyclable cardboard.



otto schachner
member of CERVA Group

PL • Instrukcje dla użytkownika

Nazwa / numer modelu

Ninja Ice	
34879 060	Rozmiar 6
34879 070	Rozmiar 7
34879 080	Rozmiar 8
34879 090	Rozmiar 9
34879 100	Rozmiar 10
34879 110	Rozmiar 11

Opis

Rękawica wykonana z cienkiej dzianiny nylonowej dzianiny z dzianinowym nadgarstkiem i hydrofobową powłoką HPT w dłoni i połowie tyłu dłoni. Rękawica pozostaje elastyczna w temperaturach do -50 ° C.

Kategoria

Rękawice kategorii II zgodnie z rozporządzenie UE 2016/425 w sprawie środków ochrony indywidualnej. Rękawice spełniają wymogi zharmonizowanych norm EN ISO 21420:2020 (wymogi ogólne), EN 388:2016 + A1:2018 (mechaniczna), i EN 511:2006. Certyfikat typu był wydany przez Jednostkę Notyfikowaną SATRA Technology Europe Ltd, Bracetown Business Park, Clonee, Dublin, D15 YN2P, Ireland (Notified Body No. 2777).

EN 388:2016+A1:2018

	Poziom
Odporność na ścieranie	3 (Min 0 Maks 4)
Odporność na przecięcie	2 (Min 0 Maks 5)
Odporność na rozdarcie	3 (Min 0 Maks 4)
Odporność na przebicie	1 (Min 0 Maks 4)
TDM Odp. na przecięcie	X (Min A,Max F)

EN511:2006

Zimno konwekcyjne	X
Kontakt zimna	2 (Min 0 Max 4)
Penetracja wody	X

EN 388:2016+A1:2018



3231X

EN511:2006



X2X



W przypadku rękawic wielowarstwowych poziom wydajności dotyczy całej rękawicy, w tym wszystkich warstw.

X: oznacza, że metoda testowa nie jest odpowiednia dla tego modelu rękawic.

Zręczność: Poziom 5

Wyprodukowany zgodnie z OEKO-TEX® Standard 100

Cechy produktu / zastosowanie

Nadaje się do pakowania i montażu w zimnym otoczeniu, gdzie potrzebne są ciepłe rękawice. Wybór odpowiedniej rękawicy na zimno wymaga od użytkownika uwzględnienia czynników takich jak

otto schachner

Prinsessens Kvarter 2
7000 Fredericia, Denmark

www.os-safetycenter.com (Declaration of Conformity available)

temperatura, wilgotność względna i wiatr. Czas ekspozycji, poziom aktywności, wymagania dotyczące zręczności, kontakt z zimnymi przedmiotami i kontakt z mokrymi lub suchymi przedmiotami są również czynnikami, które należy wziąć pod uwagę.

Ostrzeżenie

Rękawica może stracić swoje właściwości po zamoczeniu. Wyniki są pobierane z powlekanego obszaru dłoni rękawicy. Dalsze informacje na temat maksymalnego dopuszczalnego narażenia użytkownika np. temperaturę, czas trwania można uzyskać od producenta lub wyznaczonego przedstawiciela. Rękawic nie należy nosić, gdy istnieje ryzyko zaplątania się w ruchome części maszyny. Rękawice z co najmniej dwiema warstwami, ogólna klasyfikacja niekoniecznie odzwierciedla właściwości warstwy zewnętrznej.

Rękawice spełniające wymóg odporności na przekłucie mogą nie nadawać się do ochrony przed ostro zakończonymi przedmiotami, takimi jak igły do wstrzykiwień podskórnych. Podczas zakładania rękawic należy upewnić się, że zarówno rękawica, jak i dłón są czyste, rękawica jest wolna od wad mogących utrudniać jej działanie, rozmiar rękawicy jest odpowiedni, a rękawica jest odpowiednio dopasowana do konturów i krocza palców. W przypadku zanieczyszczenia / potu zdjąć rękawicę, pozostawić do wyschnięcia przed ponownym założeniem i/lub wyrzucić w zależności od stanu rękawicy. W przypadku tępienia podczas testu odporności na przecięcie, wyniki testu coupe są jedynie orientacyjne, podczas gdy test odporności na przecięcie TDM jest referencyjnymi wynikami osiągniętych. Sprawdź integralność rękawicy przed użyciem i wyrzuc ją, gdy są uszkodzone. Żaden z surowców lub procesów wykorzystywanych do wytwarzania tych produktów nie ma szkodliwego wpływu na użytkownika.

Należy pamiętać, że wyniki testów powinny pomóc w doborze rękawicy, należy jednak rozumieć, że rzeczywiste warunki użytkowania nie mogą być symulowane i to użytkownik, a nie producent, odpowiada za określenie przydatności rękawicy do zamierzonego zastosowania. Więcej informacji można uzyskać u producenta.

Czyszczenie / Konserwacja / Przechowywanie:

Nadmierz zanieczyszczenia należy najpierw usunąć, a rękawicę można odkażić, a następnie spłukać czystą wodą i najlepiej wysuszyć niewielkim ruchem powietrza. Gdy zanieczyszczenia nie można usunąć lub stanowi potencjalne zagrożenie, zaleca się zdejmowanie rękawicy z lewej i prawej ręki naprzemiennie za pomocą rękawicy, tak aby rękawice zostały usunięte bez kontaktu zanieczyszczenia z gołymi rękami.

Rękawicę najlepiej przechowywać w temperaturze 5-25 °C w suchym, dobrze wentylowanym pomieszczeniu w oryginalnym opakowaniu. Unikaj bezpośredniego światła słonecznego. Rękawica nie jest zalecana do mycia, zamiast tego można wyczyścić powierzchnię wilgotną szmatką.

Ograniczenie użytkownika / Ryzyko

Rękawicę przeznaczone są do ochrony rąk w środowisku pracy zgodnie z normami EN388:2016+A1:2018, EN 511:2006 oraz EN ISO 21420:2020. Użytkownik powinien ocenić i określić ryzyko w oparciu o zamierzone zastosowanie i używać rękawicy tylko w zamierzonym

zastosowaniu. Ryzyko należy oceniać, mając na uwadze poziomy ochrony i zharmonizowane normy, według których testowane są rękawice.

Opisana seria rękawicy została oceniona poprzez testy zgodnie z normami EN 511:2006, EN388:2016+A1:2018, EN ISO21420:2020, a rozporządzenie UE 2016/425 obejmujące wszystkie racjonalnie przewidywalne zagrożenia.

Starzenie się/użyteczność:

Przy przechowywaniu zgodnie z zaleceniami nie zmienia się właściwości mechaniczne przez okres do trzech lat od daty produkcji.

Okres użytkowania nie może być określony i zależy od zastosowania i odpowiedzialności użytkownika za ustalenie przydatności rękawicy do jej zamierzonego zastosowania.

Pakowanie

6 par w woreczku PE.

72 pary w kartonie wykonanym z tekstury nadającej się do recyklingu.

IS • Notkunarlæiðbeiningar

Vörunúmer / Teg. nr.

Ninja Ice	
34879 060	Stærð 6
34879 070	Stærð 7
34879 080	Stærð 8
34879 090	Stærð 9
34879 100	Stærð 10
34879 110	Stærð 11

Vörulýsing

Vettlingur úr þrjúðu nylon með vatnheldu HPT húðun í lófa og á helming af baki. Vettlingurinn er sveigjanlegur niður í -50°C.

Flokkun

Hanskarnir hafa löggilta flokkun II í samræmi við EU reglugerð 2016/425 varðandi öryggiskröfur fyrir búnað til verndar einstaklingum.

Hanskarnir eru prófaðir samkvæmt EN ISO 21420:2020 (almennum) og EN 388:2016 + A1:2018 (vélrænum) stöðlum og EN 511:2006 (kalt).

EU löggilding af SATRA Technology Europe Ltd, Bracetown Business Park, Clonee, Dublin, D15 YN2P, Ireland (Notified Body No. 2777).

EN 388:2016+A1:2018

	Stig
Viðnám við sliti	3 (Min 0 Max 4)
Viðnám við skurði	2 (Min 0 Max 5)
Viðnám við rif	3 (Min 0 Max 4)
Puncture resistance	1 (Min 0 Max 4)
Viðnám við rafmagn	X (Min A,Max F)

EN 511:2006

	Stig
Hugsandi kuldi	X
Þola breytilegt loftslag	2 (Min 0 Max 4)
Skarpskyggni vatns	X



EN 388:2016+A1:2018



3231X

EN511:2006



X2X



Fyrir marglaga vettlinga er framistaða prófuð á öllum vettlingum á öllum lögum.

X: sýnir að prófunaraðferðin er ekki fyrir þessa vettlingategund

Handlagni Stig 5

Framleitt samkv. OEKO-TEX® staðli 100

Notkun / eiginleikar

Hentar fyrir þökkun og samsetningu í köldu umhverfi þar sem þörf er á hlýjum vettlingum.

Val á hentugum vettlingi gegn kulda, krefst þess að notandi íhuga þætti hitastig, raka og vind. Tími í kulda, virkni, snerting við kalda hluti, og snerting við blauta eða þura hluti eru líka þættir sem þarf að íhuga.

Viðvörðun

Hanskinn getur glatað eiginleikum sínum þegar hann verður blautur. Niðurstöðurnar eru teknar af húðuðu lófasvæði hanskana. Nánari upplýsingar um hámarks leyfilegt váhrif notenda t.d. hitastig, tímallengd er hægt að fá frá framleiðanda eða tilfinndum umboðsmanni. Ekki skal nota hanskana þegar hættu er á að flækjast hreyfanlegum hlutum véla.

Hanskar með tveimur eða fleiri lögum, heildarflokkunin endurspeglar ekki endilega frammiðstöðu ysta lagsins. Hanskar sem uppfylla kröfur um mótstöðu gegn stungu gætu ekki hentað til varnar gegn oddhvasum hlutum eins og húðnálum. Þegar farið er í hanskan, vinsamlegast gakkðu úr skugga um að bæði hanskin og höndin séu hrein, hanskin sé laus við galla sem geta hindrað frammiðstöðu, hanskastærðin sé rétt og hanskin passi vel á útlínur og kross fingurna. Ef um mengun / svitamyndun er að ræða skal taka af honum hanskan, leyfa honum að þorna áður en hann er notaður aftur og/eða farga honum, allt eftir ástandi hanskans. Fyrir sljövngun við skurðþolspróf eru niðurstöður coupe prófunar aðeins leiðbeinandi á meðan TDM skurðþolspróf er viðmiðunarniðurstöður. Athugaðu heilleika hanskans fyrir notkun og fargaðu þegar hann er skemmdur. Ekki er vítað að nein hráefna eða ferla sem notuð eru við framleiðslu þessara vara hafi skaðleg áhrif á notandann. Vinsamlegast athugið að niðurstöður prófananna ættu að hjálpa til við val á hanska, hins vegar verður að skilja að ekki er hægt að líkja eftir raunverulegum notkunarskilyrðum og það er á ábyrgð notandans, ekki framleiðandans, að ákvarða hæfi hanskans fyrir **fyrirhugaða notkun. Frekari upplýsingar eru fáanlegar hjá framleiðanda.**

Þrif / Viðhald / Geymsla:

Fyrst skal fjarlægja umfram mengun og hanskana má afmenga og skola síðan með hreinu vatni og þurrka helst með smá lofthreyfingu. Þegar ekki er hægt að fjarlægja mengunina eða skapar hugsanlega hættu er ráðlegt að losa



otto schachner
member of CEVA Group

um vinstri og hægra hanska til skiptis með því að nota hanskahöndina þannig að hanskarir séu fjarlægðir án þess að mengunin komist í snertingu við berar hendur.

Hanska ætli helst að geyma við 5-25 °C á þurru, vel loftræstu svæði í upprunalegum umbúðum. Komidi í veg fyrir beint sólarljós. Ekki er mælt með hanskanum til þvotts en yfirborðið getur verið glært með rökum klút.

Takmörkun á notkun / Áhætta

Hanskarnir eru ætlaðir til að vernda hendur í vinnuumhverfi í samræmi við EN388:2016+A1:2018, EN 511:2006 og EN ISO 21420:2020. Notandinn skal meta og ákvarða áhættu út frá fyrirhugaðri notkun og nota hanska eingöngu við fyrirhugaða notkun. Áhættu ætli að meta með hljóðjón af verndarstígu og samhæfðum stöðlum sem hanskar eru prófaðir á.

Hanskararöðin sem lýst er hafa verið metin með prófun samkvæmt EN 511:2006, EN388:2016+A1:2018, EN ISO21420:2020 og reglugerð ESB 2016/425 nær yfir alla áhættu sem hægt er að fyrirsjáanlega.

Úrelding / Förgun:

Þegar það er geymt eins og mælt er með mun það ekki verða fyrir breytingum á vélrænni eiginleikum í allt að þrjú ár frá framleiðsludegi.

Ekki er hægt að tilgreina endingartíma og fer eftir notkun og ábyrgð notanda til að ganga úr skugga um að hanskin henti fyrir fyrirhugaða notkun.

Pakkningar

6 pör í pokum.
72 pör í endurunnum pappakösum.

SE • Bruksanvisning

Varumärke / art. nr.

Ninja Ice	
34879 060	Storlek 6
34879 070	Storlek 7
34879 080	Storlek 8
34879 090	Storlek 9
34879 100	Storlek 10
34879 110	Storlek 11

Beskrivning

Handske av tunnfordrad nylonstickad med stickad handled och vattenavvisande HPT-beläggning i handflatan och halva handen bak. Handsken förblir flexibel vid temperaturer ner till -50° C.

Kategori

Handsken är certifierad i kategori II i enlighet med den europeiska PPE-förordningen EU 2016/425 om säkerhetskrav för personlig skyddsutrustning. Handsken testades i enlighet med standarderna EN ISO 21420:2020 (allmänna krav), EN 388:2016 + A1:2018 (mekanisk) och EN 511:2006 (Kall). EU certifierad av SATRA Technology Europe Ltd, Bracetown Business Park, Clonee, Dublin, D15 YN2P, Ireland (Notified Body No. 2777).

otto schachner

Prinsessens Kvarter 2
7000 Fredericia, Denmark

www.os-safetycenter.com (Declaration of Conformity available)



otto schachner

member of CEWA Group

EN388:2016+A1:2018

	Level
Notningsmotstånd	3 (Min 0 Max 4)
Skärbeständighet	2 (Min 0 Max 5)
Rivhållfasthet	3 (Min 0 Max 4)
Punkteringsmotstånd	1 (Min 0 Max 4)
TDM Skärbeständighet	X (Min A,Max F)

EN511:2006

	Level
Konvektiv kall	X
Kontakt kall	2 (Min 0 Max 4)
Vatteninträning	X

EN 388:2016+A1:2018



3231X

EN511:2006



X2X



För flerlayershandskar gäller prestandanivån för hela handsken inklusive alla lager.

X: indikerar att testmetoden inte verkar vara lämplig för handsken designen.

Skicklighetsnivå 5

Tillverkad i enlighet med OEKO-TEX®Standard 100

Användning / egenskaper

Lämplig för förpackning och montering i kalla miljöer, där det finns behov av varma handskar.

Att välja en lämplig handske mot kyla kräver att användaren beaktar faktorer som temperatur, relativ luftfuktighet och vind. Exponeringstid, aktivitetsnivå, fingerfärdighetskrav kontakt med kalla föremål och kontakt med våta eller torra föremål är också faktorer som måste beaktas.

Varning

Handsken kan förlora sina egenskaper när den blir blöt. Resultaten är hämtade från handskarnas belagda handflata. Ytterligare information om högsta tillåtna användarexponering t.ex. temperatur, varaktighet kan erhållas från tillverkaren eller utsedd agent. Handskarna ska inte bäras när det finns risk för intrassling med rörliga delar av maskiner.

Handskar med två eller flera lager den övergripande klassificeringen återspeglar inte nödvändigtvis prestandan för det yttersta lagret.

Handska som uppfyller kravet på motståndskraft mot punktering kanske inte är lämpliga för skydd mot skarpt spetsiga föremål som injektionsnålar. När du tar på dig handsken, se till att både handsken och handen är rena, handsken är fri från defekter som kan hindra prestanda, handskstorleken är rätt och handsken sitter ordentligt på fingrarnas konturer och grenar. Vid **kontaminering / svett**, ta av handsken, låt den torka innan den används igen och/eller kassera beroende på handskens skick. För matning under skärmotståndstest är coupétestresultaten endast vägledande medan TDM skärmotståndstest är

referensresultaten. Kontrollera handskens integritet före användning och kassera när den är skadad. Ingen av de råvaror eller processer som används vid tillverkningen av dessa produkter är känd för att ha någon skadlig effekt på bäraren.

Observera att resultaten av testerna bör vara till hjälp vid valet av handska, men det måste förstås att faktiska användningsförhållanden inte kan simuleras och det är användarens ansvar, inte tillverkarens ansvar, att avgöra om handsken är lämplig för den avsedda användningen. Ytterligare information finns tillgänglig från tillverkaren.

Rengöring / Underhåll / Förvaring:

Överflödigt förorening bör först avlägsnas och handskarna kan dekontamineras och sedan sköljas med rent vatten och torkas helst med lite lufrörelse. När föroreningen inte går att avlägsna eller utgör en potentiell fara, är det lämpligt att ta av vänster och höger handska växelvis med den handskförsedda handen så att handskarna tas bort utan att föroreningen kommer i kontakt med bara händer. Handskar bör helst förvaras vid 5-25 °C i torr, välventilerat utrymme i originalförpackning. Förhindra direkt solljus. Handsken rekommenderas inte för tvätt istället kan ytan vara klar med en fuktig trasa.

Begränsning av användning / Risk

Handska är avsedda att skydda händerna i arbetsmiljön i enlighet med EN388:2016+A1:2018, EN 511:2006 och EN ISO 21420:2020. Användaren ska utvärdera och fastställa risker baserat på avsedd användning och endast använda handska vid avsedd användning. Risk bör utvärderas med hänsyn till skyddsniivåerna och de harmoniserade standarderna som handska testas på. De beskrivna handskserien har utvärderats genom testning enligt EN 511:2006, EN388:2016+A1:2018, EN ISO21420:2020 och förordningen EU 2016/425 täcker alla rimligen förutsebara risker.

Inkurans/bortskaffande:

Vid förvaring enligt rekommendation kommer de mekaniska egenskaperna inte att förändras under upp till tre år från tillverkningsdatum.

Livslängden kan inte specificeras och beror på användarens tillämpning och ansvar för att säkerställa handskens lämplighet för dess avsedda användning.

Förpackning

6 par i PE-påse.
72 par i kartong av återvinningsbar papp.

FI • Käyttöohje

Tuotemerkki/tuoteno

Ninja Ice

34879 060	Koko 6
34879 070	Koko 7
34879 080	Koko 8
34879 090	Koko 9
34879 100	Koko 10
34879 110	Koko 11

Kuvaus

Käsine ohuesta vuoratusista nylonneulosta, jossa neulottu rante ja vettä hylkivä HPT-pinnoite kämmenessä ja puoleessa kämmenselässä. Käsine pysyy joustavana jopa -50° C lämpötiloissa.

Kategoria

Käsine sertifikaattikategorian II henkilösuojaimien turvallisuusvaatimukset eurooppalaisen PPE-asetuksen EU 2016/425 mukaisesti.

Käsine on testattu standardien EN ISO 21420:2020 (yleiset vaatimukset), EN 388:2016 + A1:2018 (mekaaninen) ja EN 511:2006 (kylmä) mukaisesti. EU sertifiointi SATRA Technology Europe Ltd, Bracetown Business Park, Clonee, Dublin, D15 YN2P, Ireland (Notified Body No. 2777).

EN388:2016+A1:2018

	Level
Hiomakestävyyys	3 (Min 0 Max 4)
Leikkausvastus	2 (Min 0 Max 5)
Repäisylijuus	3 (Min 0 Max 4)
Pistonkestävyyys	1 (Min 0 Max 4)
TDM Leikkausvastus	X (Min A,Max F)

EN511:2006

	Level
Konvektiivinen kylmä	X
Ota yhteyttä Kylmään	2 (Min 0 Max 4)
Veden tunkeutuminen	X

EN 388:2016+A1:2018



3231X

EN511:2006



X2X



Monikerroksisissa käsineissä suorituskyykytaso koskee koko käsineitä, mukaan lukien kaikki kerrokset.

X: osoittaa, että testimenetelmä ei näytä olevan sopiva käsinemalliin.

Taitotaso 5

Valmistettu OEKO-TEX® -standardin mukaisesti Vakioidu

Sovellus / ominaisuudet

Soveltuu pakkaamiseen ja kokoonpanoon kylmissä olosuhteissa, joissa tarvitaan lämpimiä käsineitä. Sopivan kylmäkäsineen valitseminen edellyttää, että käyttäjä ottaa huomioon sellaisia tekijöitä kuin lämpötila, suhteellinen kosteus ja tuuli. Altistumisaika, aktiivisuustaso, näppäryyden vaatimukset kosketus kylmiin esineisiin ja kosketus kosteisiin tai kuiviin esineisiin ovat myös huomioitavia tekijöitä.

Varoitukset

Käsine voi menettää ominaisuutensa kastuessaan. Tulokset on otettu käsineiden päällystetystä kämmenalueesta.

Lisätietoa käyttäjän suurimmasta sallitusta altistuksesta esim. lämpötila, kesto voidaan saada valmistajalta tai valtuutetulta edustajalta. Käsineitä ei saa käyttää, jos on olemassa vaara, että ne takertuvat koneen liikkuviin osiin.

Käsineiden, joissa on kaksi tai useampi kerros, yleinen luokitus ei välttämättä heijasta uloimman kerroksen suorituskykyä.

Pikkojen kestävyysvaatimuksen täyttävät käsineet eivät välttämättä sovellu suojaamaan teräviä esineitä, kuten ihonalaisia neuloja, vastaan. Kun puuet käsineitä, varmista, että sekä käsineet että käsi ovat puhtaasti, käsikkeissa ei ole suorituskykyä heikentäviä vikoja, käsikasko on oikea ja käsikas istuu kunnolla sormien ääriiviojen ja haarojen kohdalle. Jos käsine on likaantunut / hikoile, ota käsine, anna sen kuivua ennen kuin käytät sitä uudelleen ja/tai hävitä käsineen kunnosta riippuen. Viitotlujuustestin aikana tapahtuvalle tylsitykselle coupe-tuustin tulokset ovat vain suuntaa-antavia, kun taas TDM-viillonkestävyydestä on vertailutulosten suorituskyky. Tarkista käsineen eheys ennen käyttöä ja hävitä se, jos se on vaurioitunut.

Millään näiden tuotteiden valmistuksessa käytetyillä raaka-aineilla tai prosesseilla ei tiedetä olevan haitallisia vaikutuksia käyttäjälle.

Huomaa, että testien tulosten pitäisi auttaa käsineiden valinnassa, mutta on ymmärrettävä, että todellisia käyttöolosuhteita ei voida simuloida ja että on käyttäjän, ei valmistajan vastuulla määrittää käsineiden soveltuvuus aiotuun käyttöön. Lisätietoja saa valmistajalta.

Puhdistus / huolto / varastointi:

Ylimääräinen epäpuhtaus on ensin poistettava ja käsineet voidaan puhdistaa, huuhtamalla puhtaalla vedellä ja kuivata ihanteellisesti pienellä ilmaliiikkeellä. Kun epäpuhtaus ei ole irrotettavissa tai aiheuttaa mahdollisen vaaran, on suositeltavaa irrottaa vasemman ja oikean käden käsineet vuorotellen hansikkaalla kädellä, jotta käsineet poistetaan ilman, että kontaminantti joutuu kosketuksiin paljain käsin. Käsineet tulee säilyttää 5-25 °C:ssa kuivassa, hyvin ilmastoidussa tilassa alkuperäispakkauksessa. Vältä suoraa auringonvaloa. Käsineitä ei suositella pesuun, vaan pinta voidaan puhdistaa kostealla liinalla.

Käytön rajoitukset / riski

Käsineet on tarkoitettu suojaamaan käsiä työympäristössä standardien EN388:2016+A1:2018, EN 511:2006 ja EN ISO 21420:2020 mukaisesti. Käyttäjän tulee arvioida ja määrittää riskit käyttötarkoituksen perusteella ja käyttää käsineitä vain aiotuun käyttöön. Riskit tulee arvioida pitään mielessä suojaustasot ja yhdenmukaistetut standardit, joilla käsineet testataan. Kuvatut käsinesarjat on arvioitu testaamalla EN 511:2006, EN388:2016+A1:2018, EN ISO21420:2020 ja asetus EU 2016/425 kattaa kaikki kohtuudella ennakoitavissa olevat riskit.

Vanhentuminen / hävittäminen:

Suosittelun mukaisesti säilytettyä ei muutu mekaanisissa ominaisuuksissa korkeintaan kolmeen vuoteen valmistuspäivästä.

Käyttöikää ei voida määrittää, ja se riippuu sovelluksesta ja käyttäjän vastuusta varmistaa käsineen soveltuvuus aiotuun käyttöön.

Pakkaus

6 paria PE-pussissa.
72 paria kierrätyspohjallaattokassa